

IL Loft

{ I L L O F T }

NIGHT



IL LOFT S.P.A.

Via Pegoraro, 24
21013 Gallarate (Va)
Ph. +39 0331 7765.78
Fax +39 0331 7765.79
www.illoft.com • info@illoft.com

IL Loft

SOFAS TREND
SOFAS CONTEMPORARY
ARMCHAIRS
COMPLEMENTS
CHAIRS
TABLES
BAR STOOLS
NIGHT
KIDS
WOODEN FURNITURES
OFFICES
IL LOFT CONCEPT

NIGHT

BEDS	Page
Astor	34/37
Bristol	44/49
Chicago	24/29
Constellation	70/73
Eternity	78/81
Felix	62/65
Fly	68/69
Galaxy	12/17
Galaxy toilette	18/19
Ginevra	82/83
Kim	38/43
Kyoto	20/23
Movie	74/77
Multiroy	30/33
Olympic	58/61
Rodi	66/67
Super Roy	50/55
Super Roy Capitonné	56/57
Wing	86/87
Wing Line	84/85

WRITING DESK

Haki	90/91
Mirak	92/93

NIGHT TABLES

Dade comodino	109
Dade toilette	108
Emotion cassettone	106
Emotion comodino	104/105
	107
Max cassettone	114/115
Max comodino	112/113
Ruthy cassettone	99
Ruthy comodino	96
	98
	97
Ruthy consolle	
Tower cassettone	102/103
Tower comodino	100/101
Wing Line cassettone	111
Wing Line comodino	110

100% MADE IN ITALY

UN'AZIENDA A COMPANY

Decine e decine di punti vendita dislocati nei cinque continenti. Innumerevoli progetti messi in produzione. Interior realizzati dalla A alla Z per celebrities dello sport, della musica, dello spettacolo ma anche per imprenditori, finanzieri, collezionisti.

Il mondo intero è il mercato cui si rivolge **Il Loft**, la società nata nel 1994 dall'estro creativo di Giorgio Saporiti dopo decenni di esperienza come socio e Art Director per Saporiti Italia e 15 anni di collaborazioni con Ottavio Missoni nello sviluppo di ambientazioni per sfilate ma anche complementi d'arredo quali tappeti e arazzi.

È un successo che viene dalla garanzia di qualità che l'azienda è in grado di offrire al proprio pubblico attraverso progettazione e produzione sartoriali e rigorosamente Made in Italy.

Tutti gli arredi, complementi e decori de **Il Loft** nascono infatti dalla mente creativa di Giorgio Saporiti e vengono realizzati a mano nella sua fabbrica di Gallarate, in provincia di Varese. Qui, un team di artigiani specializzati lavora con maestria il legno, l'acciaio, la plastica. Qui, esperti tessitori intrecciano, colorano, accostano i filati e ricoprono gli imbottiti in poliuretano espanso e dacron. E sempre da qui, dopo la fase progettuale del Maestro, squadre di progettisti partono alla volta degli Stati Uniti, della Russia, del Medio Oriente e di tante location in Europa per realizzare gli interior total look —quel Concept di living targato **Il Loft** che ha reso l'azienda celebre nel mondo.

La profonda passione per il colore, che da sempre caratterizza il lavoro di Giorgio Saporiti, unita alle linee sempre essenziali del suo design e alla garanzia di una produzione artigianale 100% Made in Italy rendono **Il Loft** il perfetto araldo del design italiano nel mondo. E qualunque suo pezzo d'arredo una testimonianza di come la tradizione possa strizzare l'occhio alla modernità.

Dozens of shops in five continents. Thousands of products. Interiors designed from A to Z for many sport, music and show-business celebrities as well as for entrepreneurs, collectors, personalities of the financial arena.

*The world as a whole is the marketplace addressed by **Il Loft**, the company that Giorgio Saporiti created in 1994 after decades spent working as co-owner and Art Director of Saporiti Italia and after 15 years of collaborations with Ottavio Missoni in the development of stages for catwalks and textile-related products such as carpets and tapestries.*

The success that this brand has been able to enjoy stems directly from the guarantee of quality that it is able to provide to its audience through the design, development and production of tailored and rigorously made in Italy solutions.

*All furniture, complements and decors by **Il Loft** are first born into Giorgio Saporiti's creative mind and are developed and produced in his Gallarate factory, West of Milan. Here, a team of specialized craftsmen works wood, steel, plastics. Here, skilled fabric experts weave, color, couple fabrics and cover the polyurethane or Dacron padded seats. And it is again here that, after the Maestro has completed the design phase, teams of engineers and interior designers leave heading for the States, Russia, the Middle East and the many locations in Europe in which enlightened customers have requested that very particular living concept – **Il Loft** branded – that has made the company well known around the world.*

*The real passion and love for color that has always characterized Giorgio Saporiti's work, together with the essential lines of his design and with the guarantee of a 100% Made in Italy craft-based production make **Il Loft** the perfect herald of Italian design around the world. And each piece of furniture a living witness of how tradition can happily make the eye to modernity.*

Più vile di un falso, una copia servile offende il diritto d'autore e la creatività
Viler than a fake, a slavish copy infringes copyrights and creativity

ПОДРАЖАНИЕ И ТВОРЧЕСТВО НЕ СОВМЕСТИМЫ. ПОДДЕЛКА - ЭТО
ОСКОРБЛЕНИЕ ТВОРЧЕСКОГО НАЧАЛА И НАРУШЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ



GIO PONTI SAVORITI

UN CREATIVO A CREATIVE MIND

Da bambino, ammirava i colori, suoni e sapori della natura. Da adulto, le opere dei grandi architetti: da Gio Ponti e Marco Zanuso a Frank Lloyd Wright, Mies van der Rohe e Oscar Niemeyer.

La ricerca del Bello, in tutte le sue forme, è quello che anima da sempre Giorgio Saporiti. Architetto e designer innamorato del colore ("senza di esso la vita non ha esiste") ma anche imprenditore e grande conoscitore di tendenze del design e della moda, Giorgio Saporiti è stato definito un'"inesauribile macchina sforma-idee": il suo mondo di tessuti, arredi, complementi e interior sembra infatti rigenerarsi all'infinito, dando vita a creazioni che sono allo stesso tempo di tendenza e evergreen. Le sue forme razionali e pulite ma capaci di emozionare, le sue cromie che si fondono le une con le altre, i suoi accostamenti spesso azzardati ma sempre capaci di creare un'armonia perfetta sono alla base del successo globale de Il Loft, l'azienda da lui creata nel 1994, il cui marchio è riconosciuto in tutto il mondo come araldo della qualità Made in Italy.

La sua ricetta per il successo? "Progettare perché non solo ogni arredo o complemento ma anche ogni spazio sia unico, pensato per il committente a sua immagine e somiglianza. Perché un interior riuscito è uno in cui si è felici di vivere".

"L'ineluttabile ciclo della trasformazione interessa la nostra casa e il mondo attorno a noi. Nell'atto di creazione una cosa mi resta sempre impressa nella mente: occorre raggiungere la perfetta unione con l'interno che costantemente si rinnova".

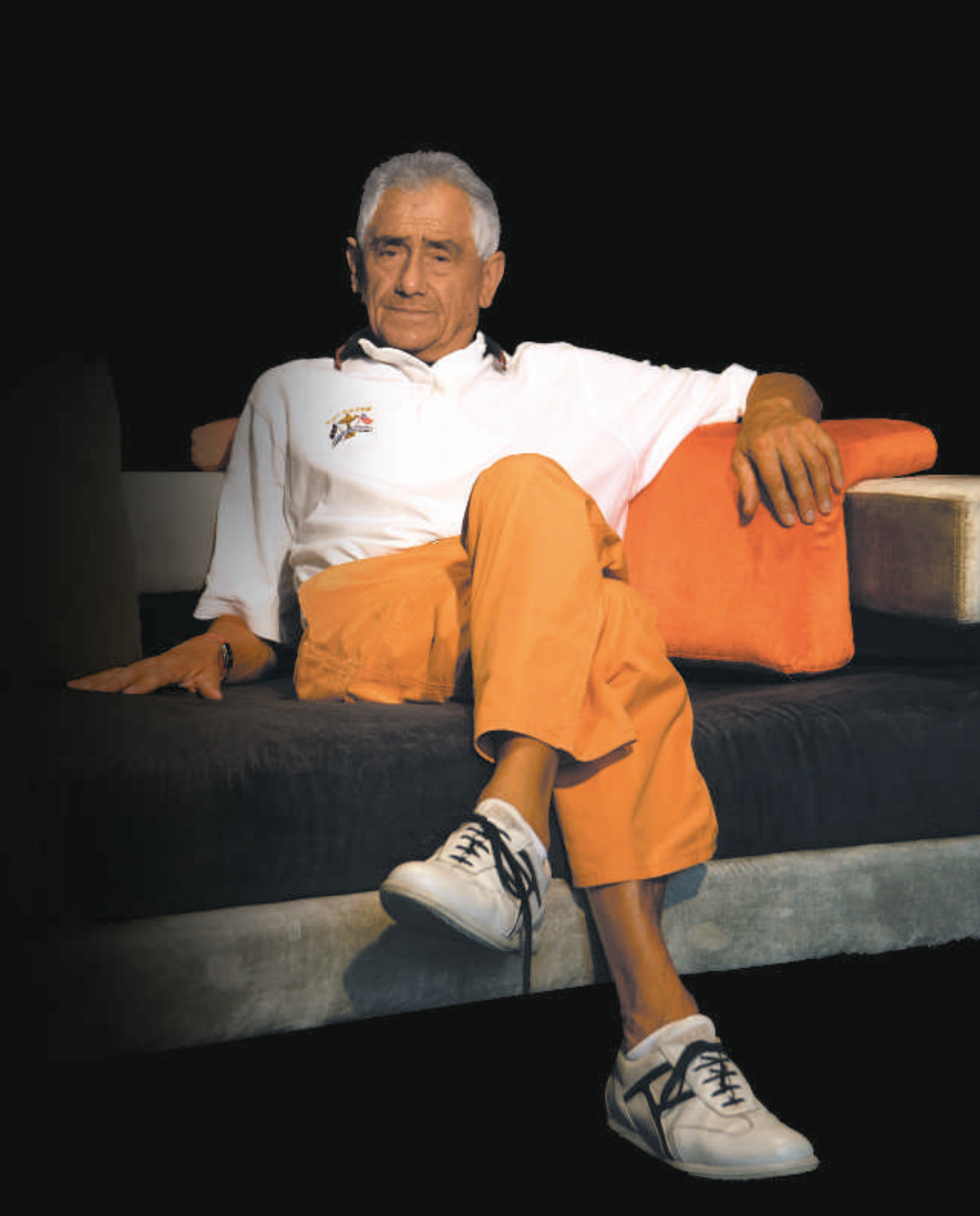
When he was a little kid, he used to wonder at the colors, sounds and flavors of nature. As an adult, he was stunned by the masterpieces of great architects such as Gio Ponti and Marco Zanuso, or Frank Lloyd Wright, Mies van der Rohe and Oscar Niemeyer.

The search for Beauty, in all its forms, is what has always motivated Giorgio Saporiti. As an architect and a designer, he is in love with colors ("without them, there is no life"); but his multifaceted nature made it possible for him to be, at the same time, also an excellent entrepreneur as well as a living antenna for design and fashion trends. It does not come as a surprise, then, to hear that Giorgio Saporiti is considered by those who know him "an unstoppable ideas generating machine". His world of fabrics, furniture, and interiors actually seems to regenerate itself infinitely and to give life to creations that have the amazing capacity to be at the same time trendy but evergreen.

His rational, pure lines are able to bring out emotions, his color palettes mingle one with the other, his couplings are often hazardous but always end up providing a perfect harmony. These are the characteristics that made up the success of the company that Giorgio Saporiti himself created in 1994, Il Loft, a brand that is now universally recognized as a herald of Made in Italy quality.

His recipe for success? "Designing so that all furniture and interior is a reflection of the client's taste and soul. So that he or she is happy to live in it".

"The unavoidable cycle of transformation also challenges our ideas of home. When I create something, I always keep this in mind: interiors will have to be in tune with the ever-changing world around us".



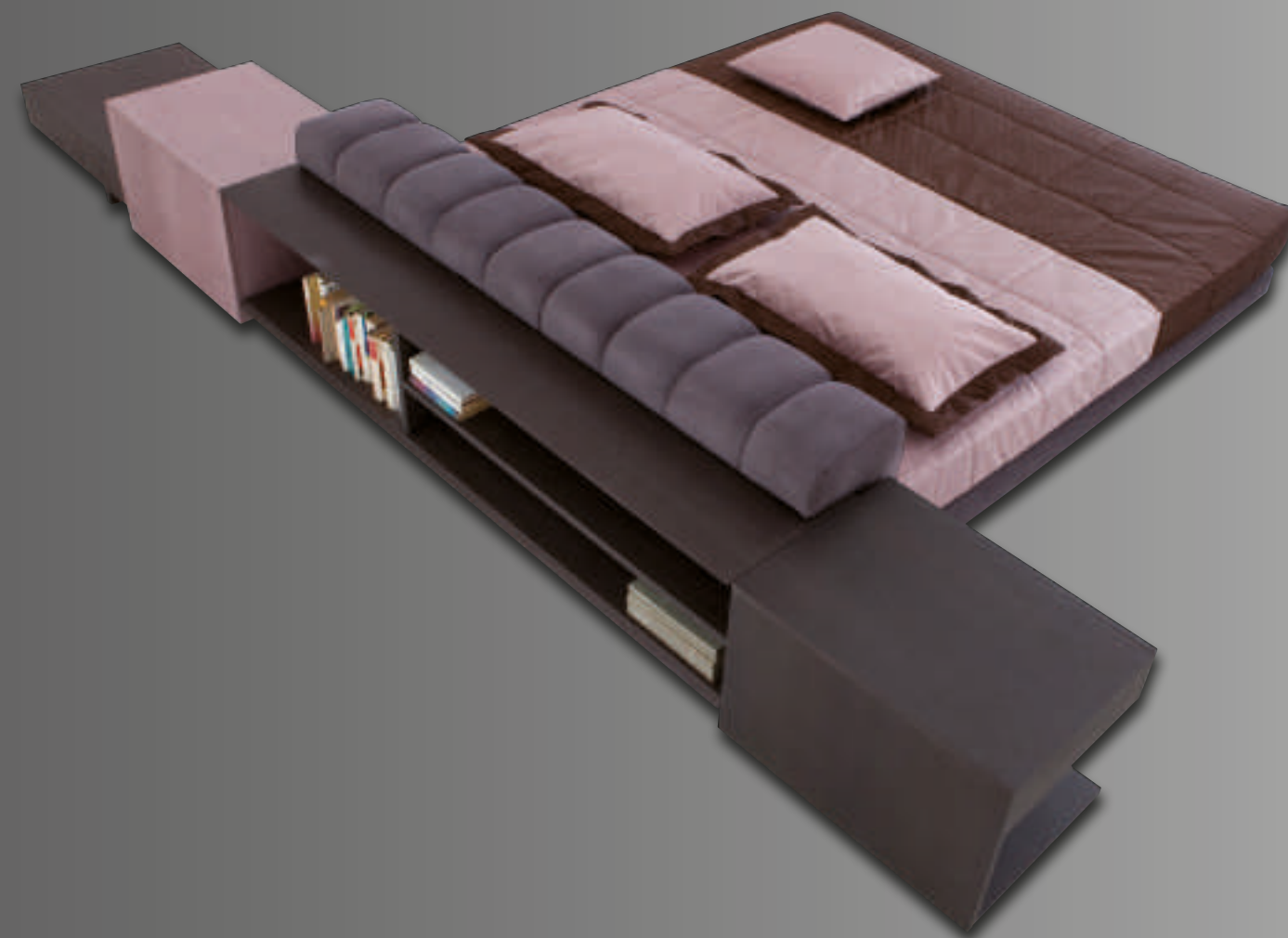
LETTI

BEDS
LITS
BETT



Letto con boxspring e testata trapuntata, i comodini sono uniti da una mensola in legno realizzata nei legni della nostra collezione.

Box-spring bed with a padded headboard and bedside tables incorporated in a shelf crafted with wood from our collection.



Lit avec sommier-tapissier et tête capitonnée, les tables de nuit sont unies par une étagère en bois réalisée avec les bois de notre collection.

Bett, Bettkasten und Kopfteil abgesteppt, die Nachttische sind mit einer durchgehenden Ablage aus den Holzsorten aus unserer Kollektion verbunden.











E' un letto decisamente importante, dotato di un carattere molto forte, che con le sue forme e volumi esce dagli schemi più conosciuti dei letti moderni. L'aspetto formale e le linee hanno il grande pregio di renderlo facilmente davvero protagonista unico nell'arredo di una camera.

This decidedly large bed is packed with character featuring forms and dimensions that break with the more traditional styles of modern beds. With the select quality of its formal look and lines, the bed easily becomes a unique focal point in the bedroom's design.





C'est un lit vraiment important, avec un caractère très fort, aux formes et volumes très différents par rapport aux schémas courants des lits modernes. Sa forme et ses lignes ont le grand avantage d'en faire un protagoniste sans pareils dans l'ameublement d'une chambre.

Ein imposantes Bett mit starker Persönlichkeit, das sich mit seinen Formen und Volumen von herkömmlichen Betten entschieden abhebt. Dieses Bett wird durch sein formelles Design und die Linien zum wahren Mittelpunkt des Schlafzimmers.

Letto con boxspring singoli con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile. La testata sagomata imbottita ha inserito dei cuscini posareni. E' possibile l'utilizzo dei due letti singoli.

Bed with single boxsprings with padded metal frame in resilient urethane rubber. Shaped and padded headrest with back-rest cushions. The two beds may be used as two single beds.



Lit à boxsprings individuels avec structure métallique rembourrée en caoutchouc polyuréthane indéformable. La Tête de lit galbée rembourrée a des coussins appui-reins. Les deux lits peuvent être utilisés séparément.

Bett mit einzelnen Bettkästen, Metallstruktur und Polsterung aus formstabilem Urethangummi. Geformtes, gepolstertes Kopfteilm mit eingesetzten Nierenstützkissen. Die beiden Betten können auch einzeln benutzt werden.



Letto imbottito con pediera, rivestito con tessuti e pelli della nostra collezione.

Upholstered bed with foot board, covered with fabrics and leather from our own collection.

Lit rembourré avec pied de lit, revêtu en tissus et cuirs de notre collection.

Polsterbett mit fußteil, bezogen mit stoffen und ledersorten aus unserer kollektion.







Letto imbottito con testata lunga o corta rivestito nei materiali della nostra collezione.

Upholstered bed with a long or short headboard, covered with materials from our collection.

Lit rembourré avec tête de lit longue ou courte revêtue des matériaux de notre collection.

Polsterbett mit langem oder kurzem kopfteil, beschichtet mit materialien aus unserer kollektion.







Letto con struttura in acciaio rivestita in cuoio. Le testate imbottite sono regolabili nell'inclinazione.

The structure of the bed is in steel covered with leather. The inclination of the padded headboard can be adjusted.

Lit avec structure en acier recouverte de cuir. L'inclination de la tête rembourrée du lit peut être réglée.

Bett mit leder verkleidetem Stahlgestell. Das gepolsterte Kopfende kann geneigt werden.





Letto con boxsprings singoli con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile. La testata è composta da due elementi curvilinei sovrapposti. La realizzazione è prevista nei tessuti e pelli della nostra collezione. E' possibile l'utilizzo dei due elementi asimmetrici come letti singoli. A richiesta sono previsti i postesta in Alcantara rigida trapuntata.

Bed with two single boxsprings with steel frame in resilient polyurethane foam. Headrest with two curved overlapping elements in fabrics and leathers of our collection. Available also as twin bed with asymmetric headrests. Headrest in rigid quilted Alcantara is optional.





Lit avec boxsprings individuels dont la structure métallique est rembourrée en caoutchouc uréthane indéformable. La tête du lit est formée par deux éléments aux lignes courbées superposés.

La réalisation est prévue avec des tissus et des cuirs de notre collection. On peut utiliser les deux éléments asymétriques comme des lits à une place. Sur demande, nous fournissons des appuis-tête en Alcantara rigide matelassé.



Letto con boxs springs singoli. La testata è composta da due elementi curvilinei sovrapposti realizzati a mano versione capitonné. La realizzazione è prevista nei tessuti e pelli della nostra collezione. È possibile l'utilizzo dei due elementi asimmetrici come letti singoli.

Bed with two single box springs. Headrest with two curved overlapping elements with capitonné hand made finish using all fabrics and leather of our collection. Available also as twin bed with asymmetric headrest.



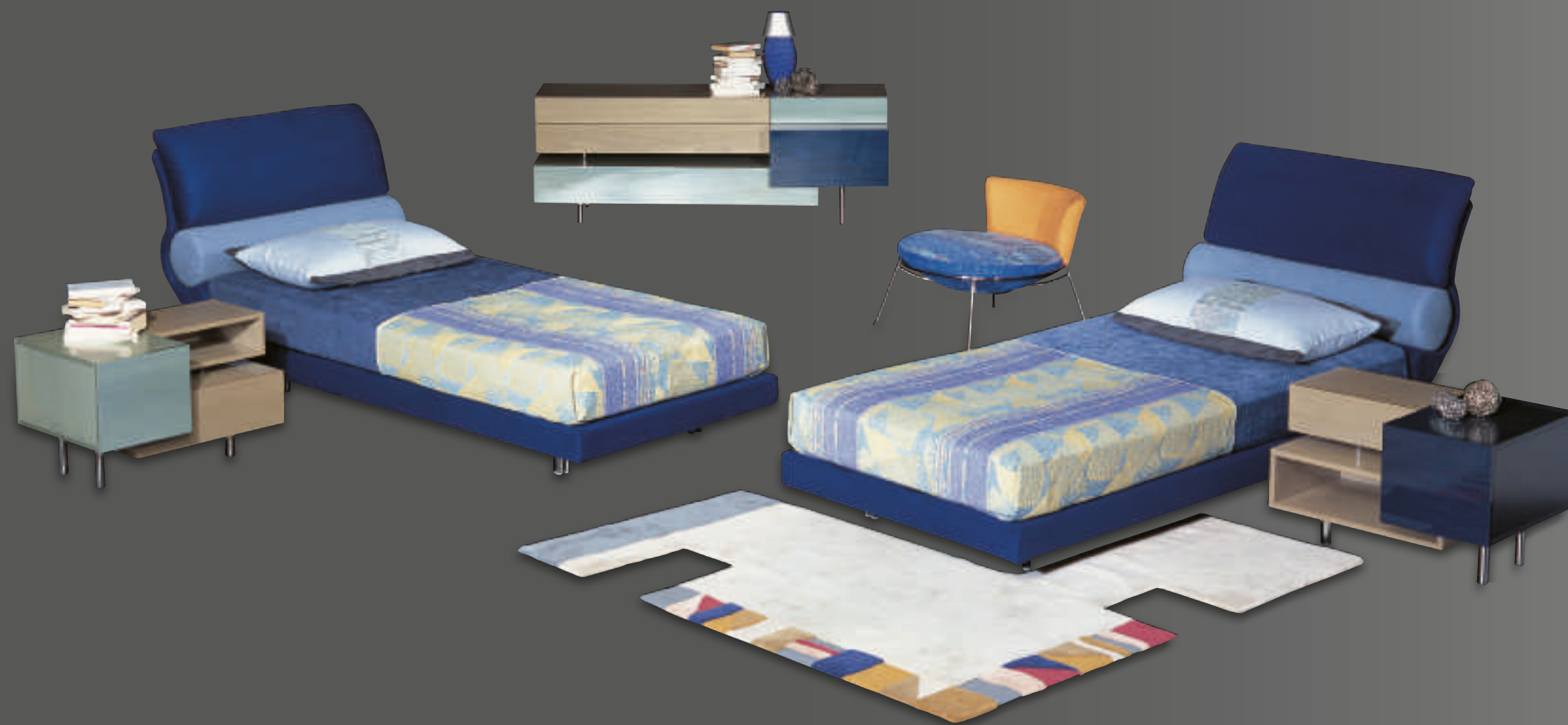
Un Lungo e morbido rullo, con sovrastanti cuscini, fa da dolce e inclinato schienale al box-spring del letto. Tutto in una struttura di contenimento e di supporto, che avvolge con gonfia curva, e sostiene con agile slancio.

A long and soft roll with cushions on top make up the soft and inclined backrest of the bed's box spring. It is all in a containment and support structure that envelops with a swollen curve and supports with supple momentum.



Un Long rouleau moelleux, sur lequel sont placés des coussins, sert de dossiers souple et incliné au sommier du lit. Le tout contenu et soutenu par une structure agile

Eine lange, weiche Rolle mit darüberliegenden Kissen bildet das sanft geneigte Rückenteil des Bettkastens. Das Ganze innerhalb des Rahmens, der gleichzeitig Tragstruktur ist und das Bett kurvenförmig umgibt



Letto rotondo, la testata è composta da due elementi curvilinei, realizzato nei tessuti e pelle della nostra collezione.

The headboard of this round bed is made of two curved parts and it is covered in fabrics and leather from our collection.



Lit rond la tête du lit est composée par deux éléments courbes réalisé avec les tissus et les cuirs de notre collection.

Rundbett, kopfteil aus zwei kurvenförmigen elementen, stoffe und ledersorten aus unserer kollektion.



Letto Rotondo, la testata è composta da una mensola imbottita a cui si aggiunge un cuscino sagomato imbottito.

A Round Bed with a headboard composed of a padded shelf to which a shaped, padded cushion is added.



Letto Rotondo con testata composta da due elementi curvilinei realizzato nei tessuti e pelle della nostra collezione.

A Round Bed with a headboard composed of two curved components made in fabrics and leather from our collection.

Lit rond avec tête composée de deux éléments courbes réalisés avec les tissus et les cuirs de notre collection.

Rundes Bett, Kopfteil bestehend aus zwei kurvenförmigen Elementen, Bezüge aus Stoffen und Ledersorten aus unserer Kollektion.



Letto rotondo con testata sagomata imbottita capitonné
rivestito nei materiali della nostra collezione.

Round bed with shaped, button tufted headboard
upholstered with materials from our collection.



Letto con box spring singoli e testata sagomata imbottita capitonné rivestito nei materiali della nostra collezione.

Bed with single box springs and shaped, button tufted headboard upholstered with materials from our collection.



Letto con boxsprings singoli con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile, testata sagomata imbottita. E' prevista una testata avvolgente compresa di comodini nei legni della nostra collezione.

Bed with single boxsprings with padded metal frame in resilient urethane rubber. Shaped and padded headrest. Hugging headboard with includes the nighttables, is available in the woods of our collection.



Lit à boxsprings individuels avec structure métallique rembourrée en caoutchouc polyuréthane indeformable, Tête du lit galbée rembourrée. Une tête de lit enrobante comprenant les tables de nuit dans les bois de notre collections est prévue.

Bett mit einzelnen Bettkästen, Metallstruktur und Polsterung aus fromstabilem Urethangummi. Geformtes, gepolstertes Kopfteil. Ein Schalenkopfteil mit Nachtkästchen im Stil unserer Kollektion ist vorgesehen.



Letto imbottito con testata sagomata, rivestita nei materiali della nostra collezione, con finitura capitonné.

Bed with shaped padded headboard covered with materials from our collection, with button tufted finish.

Lit rembourré avec tête revêtue avec les matières de notre collection et finition capitonnée.

Polsterbett mit geformtem Kopfteil, das mit Materialien aus unserer Kollektion bezogen ist. Oberflächen in Capitonné-Version.



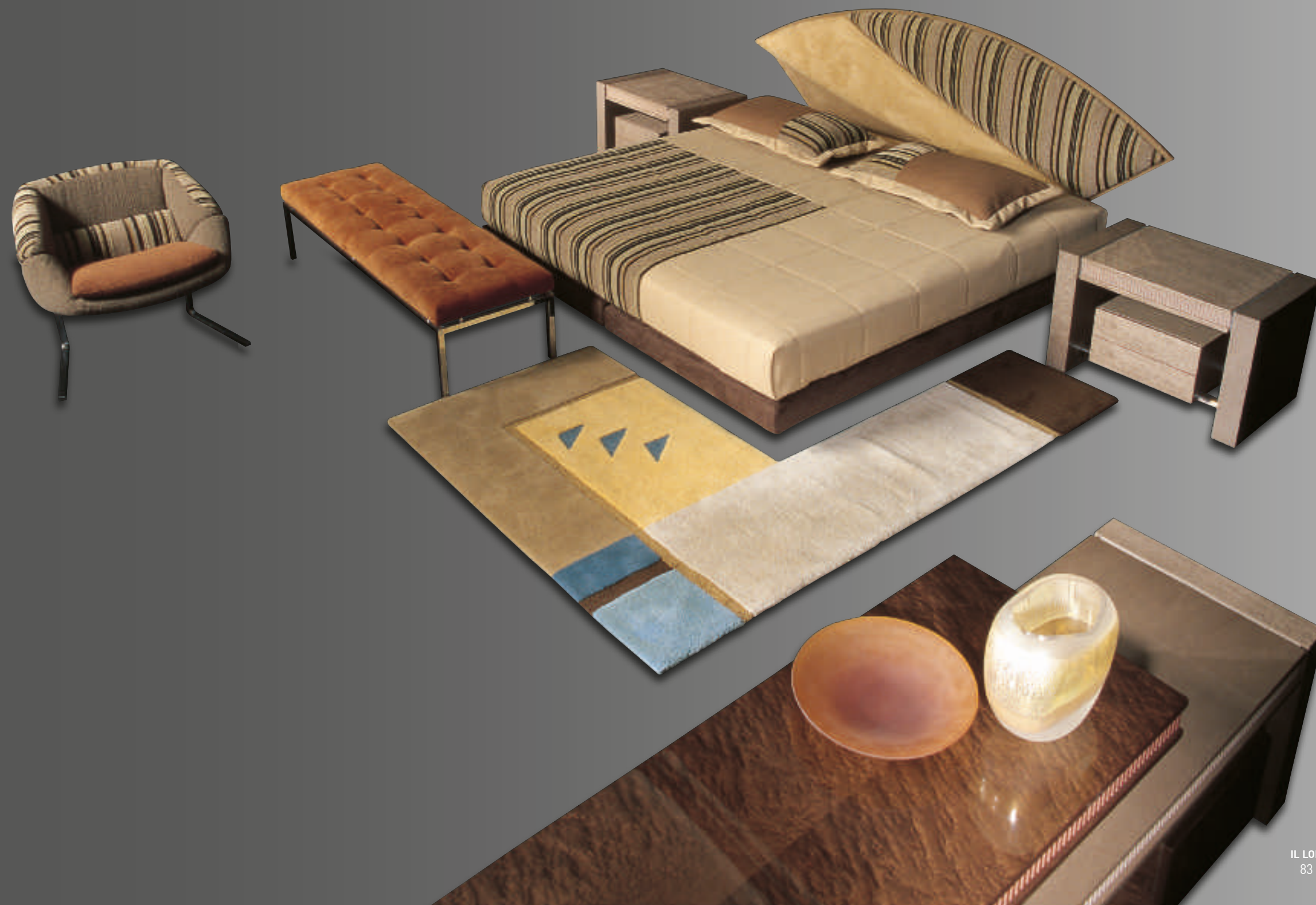


Letto con box spring singoli rivestito in gomma uretanica indeformabile. La Testata sagomata imbottita ha inserito dei cuscini di forme e misure differenziate.

A Bed with single box springs covered in resilient urethane rubber. The shaped, padded Headboard has cushions in different shapes and sizes inserted into it.

Lit avec box spring individuels revêtu en caoutchouc d'uréthane indéformable. Dans la Tête façonnée rembourrée sont placés des coussins de formes et dimensions différenciées.

Bett mit einzelnen Bettkästen, bezogen mit formfestem Urhetangummi. Im speziell geformten Kopfteil sind Kissen in unterschiedlichen Formen und Größen integriert.



Letto con boxspring singolo con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile.
La testata è composta dalla rincorsa intrecciata di linee.

Bed with single box spring having a metallic structure padded with resilient urethane rubber.
The headboard is made up of a woven run of lines.

Lit à sommier individuel avec structure métallique rembourrée en caoutchouc d'uréthane indéformable.
La tête est composée par des lignes entremêlées qui se poursuivent.

Bett mit individuelm Bettkasten; Metallstruktur mit Polsterung aus formstabilem Polyurethanschaumgummi.
Das Kopfteil besteht aus sich durchdringenden Linien.





Letto con boxspring singoli con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile. Testate sinuose in metallo rivestite. Disponibile nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Bed with individual box-springs and a metal structure padded with resilient urethane foam. Sinuous headboard in covered metal. Available in fabrics or leather form our collection.

Lit avec boxspring à une place avec structure métallique rembourrée en caoutchouc d'uréthane indéformable. Têtes sinueuses en métal revêtues. Disponible dans les tissus ou les cuirs de notre collection.

Bett mit einzelnen aufklappbaren Bettkästen, Metallstruktur und Polsterung aus formfestem Polyurethanschäum. Abgerundetes Kopfteil aus bezogenem Metall. Verfügbar in den Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion.

SCRITTOI

WRITING DESK
SECRETAIRE
SCHREIBTISCH

Scrivania con top e cassetti sagomati realizzato nei legni della nostra collezione.

Writing desk with a shaped top and drawers, made in wood from our collection.

Secrétaire avec dessus et tiroirs de forme particulière, réalisé avec les bois de notre collection.

Schreibtisch mit aufsatz und schubfächern in spezieller form, holzsorten aus unserer kollektion.



Scrivania raffinata con top a cuneo e cassetti di diverse misure realizzato nei legni della nostra collezione.

Sophisticated writing desk with a wedge-shaped top and different sized drawers, made in wood from our collection.

Secrétaire raffiné avec plan cunéiforme et tiroirs de différentes dimensions, réalisés avec les bois de notre collection.

Raffinierter Schreibtisch mit keilförmigem aufsatz und verschieden großen schubfächern, holzsorten aus unserer kollektion.



COMODINI

NIGHT TABLES
TABLES DE NUIT
KLEINE KOMMODE



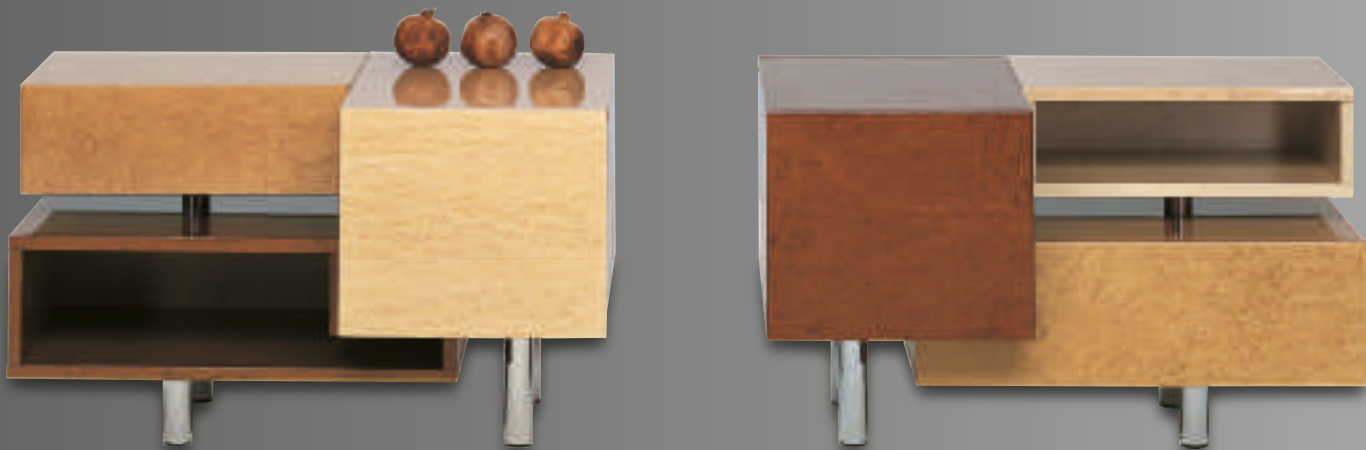


Raffinato comodino ottenuto utilizzando diverse profondità e moduli con cassetti o a giorno. Realizzato nei legni della nostra collezione.

Refined nightstand obtained by using different depths and modules having drawers or that are unframed. Made in the woods of our collection.

Table de nuit raffinée obtenue en utilisant des profondeurs différentes et des modules à tiroir et à jour. Réalisées avec les bois de notre collection.

Raffinierte kleine Kommode aus Modulen mit unterschiedlicher Tiefe und Schubfächern oder offenen Fächern; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



Raffinato cassettone ottenuto utilizzando diverse profondità. Realizzato nei legni della nostra collezione.

Refined chest of drawers obtained by using various depths. Made in the woods of our collection.

Commode raffinée obtenue en utilisant plusieurs profondeurs. Réalisée avec les bois de notre collection.

Raffinierte Kommode mit unterschiedlichen Tiefen; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



Raffinata serie di mobili in grado di adattarsi agli spazi ed alle esigenze più differenziate. Ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse. Realizzati nei legni della nostra collezione.

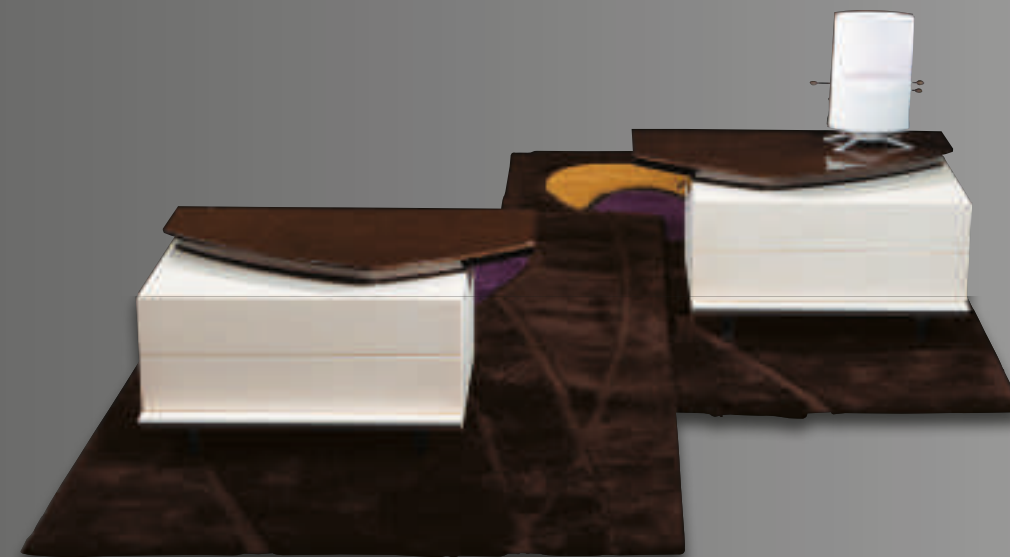
A sophisticated series of units which can be adapted to fit the widest variety of spaces and requirements. The series is created by putting together modules in different shapes and sizes. The units are made in wood from our range.

Une série raffinée de meubles en mesure de s'adapter aux espaces et aux exigences les plus divers. Obtenu en associant des modules de dimensions et formes différentes. Réalisés avec les bois de notre collection.

Raffinierte Möbelsérie, die sich überall einfügt und an unterschiedlichste Situationen anpasst. Aufbau aus Modulen unterschiedlicher Größe und Form; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.





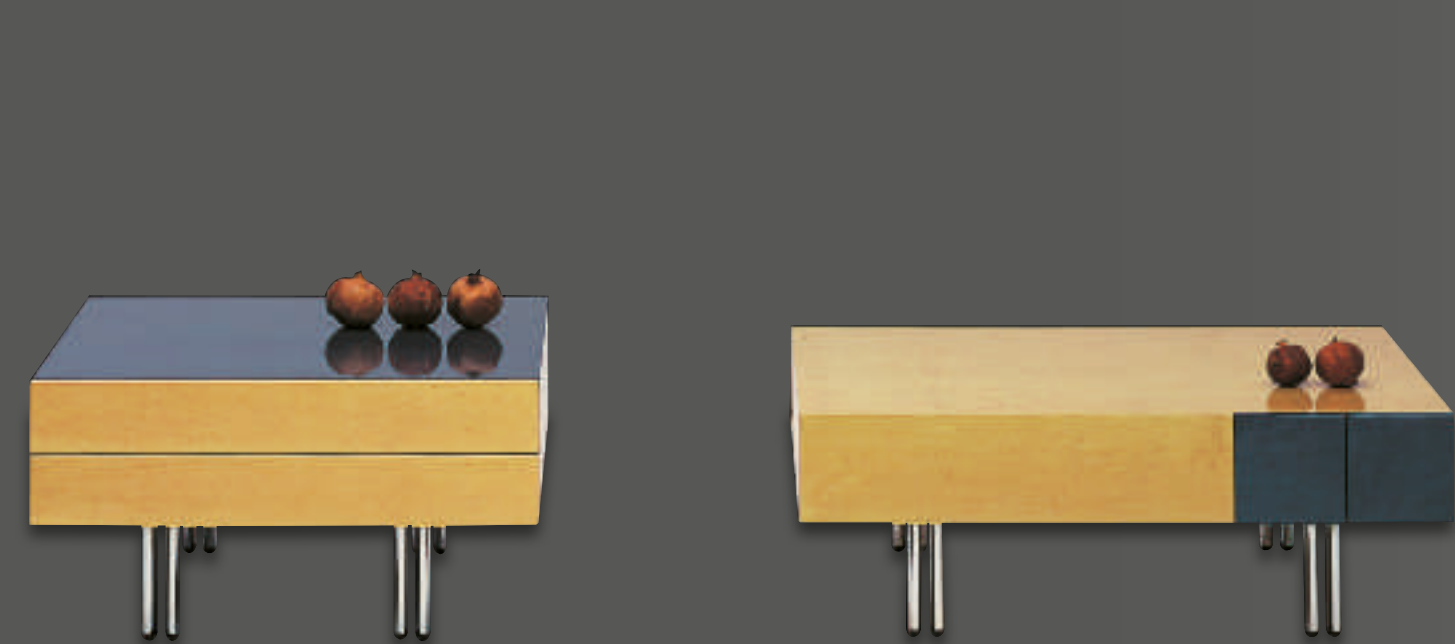


Comodino lineare a due cassetti sovrapposti o ad un cassetto con cassetti laterali, realizzato nei legni della nostra collezione.

Linear nightstand with two superimposed drawers or with one drawer having side drawers made in the woods of our collection.

Table de nuit linéaire à deux tiroirs superposés ou à un tiroir avec des tiroirs latéraux, réalisées avec les bois de notre collection.

Geradliniger Nachttisch mit zwei übereinander liegenden Schubfächern oder mit einem Schubfach und seitlichen Schubfächern; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



Cassettone lineare realizzato nei legni della nostra collezione.

Linear chest of drawers made in the woods of our collection.

Commode linéaire réalisée avec les bois de notre collection.

Geradlinige Kommode aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.

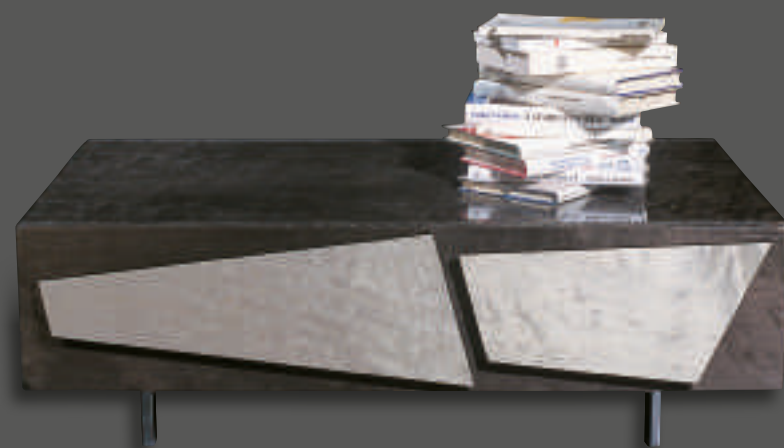


Comodini di diverse misure e altezze con cassetti frontali doppi intagliati e sovrapposti.

Bedside tables in different sizes and heights, with double carved drawers, one above the other, in the front.

Tables de nuit de différentes dimensions et hauteurs avec doubles tiroirs entaillés et superposés.

Kleine kommode in verschiedenen größen und höhen mit doppelten, geschnitzten und übereinander angeordneten schubfächern.



Mobile contenitore con cassetti frontali doppi intagliati e sovrapposti.

This chest has double carved drawers, one above the other, in the front.

Meuble de rangement avec sur le devant des doubles tiroirs entaillés et superposés.

Behälter mit doppelten, geschnitzten und übereinander angeordneten Schubfächern.



Il Loft



Photo by Giorgio Saporiti Jr.

I colori dei tessuti, delle pelli e dei legni delle nostre realizzazioni fotografate su questo catalogo, possono non essere perfettamente riprodotti in stampa.

The reproduction of the colours of our fabrics, leather and wood photographed in this catalogue may vary slightly from the original shade due to printing.

Grafica & Stampa by
Arti Grafiche Fiorin - www.agfiorin.it

Printed in Italy
March 2011

Il Loft

IL LOFT S.P.A.

Via Pegoraro, 24
21013 Gallarate (Va)
Ph. +39 0331 77.65.78
Fax +39 0331 77.65.79
www.illoft.com • info@illoft.com

EUROPE - AFRICA - RUSSIAN FEDERATION - MIDDLE EAST - FAR EAST - AUSTRALIA - AMERICA